



# भारत का राजपत्र The Gazette of India

प्रसाधारण

EXTRAORDINARY

भाग I खण्ड 1

PART I—Section 1

प्राधिकार से प्रकाशित

PUBLISHED BY AUTHORITY

सं० 37] नई दिल्ली, मंगलवार, फरवरी, 19 1974/माघ 30, 1895

No. 37] NEW DELHI, TUESDAY, FEBRUARY, 19 1974/MAGHA 30, 1895

इस भाग में भिन्न पृष्ठ संख्या दी जाती है जिससे कि यह अलग संकलन के रूप में रखा जा सके।

Separate paging is given to this Part in order that it may be filed  
as a separate compilation.

## MINISTRY OF COMMERCE

### PUBLIC NOTICE

#### IMPORT TRADE CONTROL

New Delhi, the 19th February 1974

**SUBJECT.**—Import of Fruits, dried, salted or preserved all sorts, N.O.S. excluding Dates (S. No. 21(a)(ii)/IV), (ii) Dates (S. No. 21(b)/IV), (iii) Medical Herbs (Crude drugs) (S. No. 87-109-IV), (iv) Asafoetida (S. No. 31(b)/V) and other Miscellaneous items from IRAN during January—June, 1974.

**No. 25-ITC(PN)/74.**—It has been decided to grant licences for import of various commodities from Iran during January—June, 1974 to the established importers, having past imports within the prescribed basic years, as shown against each item in Annexure I to this Public Notice. The licensing policy for each item has been indicated in column 6 of the aforesaid Annexure.

2. The established importers, eligible in terms of the current policy may submit their applications to the respective licensing authority viz. Joint Chief Controller

of Imports & Exports, Bombay or Joint Chief Controller of Imports & Exports, (Central Licensing Area), New Delhi on or before the 18th March, 1974 in the usual form and manner. No past import documents are required to be produced, provided such documents were submitted to the licensing authority concerned in the past and were accepted by them for issue of licences for import of commodities from Iran, indicated in Annexure I. They should, however, quote details of licences obtained in the preceding two periods. Where, however, the established importers are applying for the first time, they are required to produce unimpeachable documents relating to past imports from Iran in respect of the items as in Annexure I for any one year within the prescribed basic years.

3. It has also been decided that the imports, who are eligible in terms of Annexure II to this Public Notice will also be granted licences for import of dry fruits only from Iran on equal value basis. They may submit their applications for import of dry fruits only from Iran for January—June, 1974 licensing period to Joint Chief Controller of Imports & Exports, (Central Licensing Area), New Delhi on or before the 18th March, 1974, in the usual form and manner, complete in all respects.

4. The minimum value of licences for dry fruits will be Rs. 3,000. It has also been decided that those Established Importers who were granted minimum value licences for Rs. 3,000 for import of dry fruits from Iran, when the quota percentage was 10 per cent, will continue to get minimum value licences for Rs. 3,000 notwithstanding the fact that the quota percentage has now been reduced to 8 per cent. The minimum value of licences for dates, Asafoetida and gums & resins, licensable on quota percentage basis, will be Rs. 500 for the half year. It is, however, clarified that in the case of transfer/division of quota by established importers relating to above cases, the succeeding parties will be entitled to get licences in proportion to their share in approved quota of the original firm as provided in para 45(2) of the I.T.C. Hand Book of Rules & Procedure, 1973-74. Where the licences are issued on equal value basis in terms of this Public Notice, the entitlement of each party is to be divided proportionately among the split-up concerns of the parent firm, in case of transfer/division of quota rights.

5. It may be noted that no double benefit will be given in respect of dry fruits, which is permitted for import both under Annexure I and Annexure II. The applicants for dry fruits should submit only one application either in terms of Annexure I or in terms of Annexure II; and they should clearly mention in their application that they have applied in one capacity only and not under both.

6. Established importers, holding quota certificates for Crude Drugs on General Currency Area, which includes Iran, who are desirous of claiming licences under this policy, have to have past imports of Crude Drugs from Iran in a different basic year than the one for which they hold quota certificates on General Currency Area. Evidence to this effect should be produced to the licensing authority, so that no double benefit accrues in respect of the same past imports.

7. Licensing will be done within the monetary limit fixed for each item. All incomplete applications are liable to be rejected.

8. Import licences granted in eligible cases will be valid for import from Iran either by Sailing vessels or Land route. In the case of dry fruits, import will also be allowed by Steamships upto the full face value of the licence and such imports will be on c.i.f. basis. In the case of 'Dates' import should be effected by Sailing vessels or Land route upto 60 per cent of the face value of the licences and the balance 40 per cent by other means, viz. Steamship; if the licensees so desire, at any time during the validity period of the licences.

9. Import licences issued in pursuance of this Public Notice will be valid for six months and will not be extended.

10. The provisions of paragraph 84(1) and 84(2) of Section I of the Import Trade Control Policy Book (Vol. I) for the period April 1973—March 1974, relating to minimum and maximum value of licences will not apply to the licences issued in terms of this Public Notice.

## ANNEXURE I

No. & Part of the ITC Schedule	Description	Licensing Authority	Validity of licences	Basis of eligibility	Licensing Policy.
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
(a) 21(a)(ii)/IV	Dry Fruits.	Jt. CCI&E., (CLA), New Delhi & Jt. CCI&E., Bombay.	Six months.	Applications from establish- ed importers having past imports of dry fruits from Iran within the period from 1951-52 to 1970-71 will be considered.	8% of half of best year's imports during the basic period, subject to a minimum of Rs. 3000/- Minimum value licences for Rs. 3,000/- will also be admissible to those establish- ed importers who were getting licences for dry fruits, when the quota percent- age was 10% notwithstanding the fact that the quota percent- age has now been reduced to 80%.
(ii) 21(b)/IV	Dates	Do.	Do.	Applications from establish- ed importers having past imports of dates from Iran within the period from 1951-52 to 1970-71 will be considered.	50% of half of best year's imports during the basic period
(iii) 34-37(d)/V	Red Oxide	Do.	Do.	Applications from established im- porters having past imports of Red oxide from Iran within the period from 1951-52 to 1970-71 will be considered.	On equal value basis.
(iv) 31(b)/V	Asafoetida	Do.	Do.]	Applications from established im- porters having past imports of Asafoetida from Iran within the period 1951-52 to 1970-71 will be considered.	75% of half of best year's im- ports during the basic period. <i>Note: Importers of Asafoetida from Iran are required to en- sure that the pro- duct conforms to the prescribed standards under the prevention of Food Adultera- tion Rules.</i>

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
(v) 87-109/IV	Medicinal Herbs, Crude Drugs listed in Annexure I & II of Appendix 19 to the Red Book for April 1973- March, 1974.	Do.	Do.	Applications from established importers having past imports of Crude Drugs from Iran within the period from 1951-52 to 1970-71 will be considered.	On equal value basis.
(vi) 7/IV	Gums, Resins and Lac all sorts, n.o.s. excluding Olibanum and frankincense.	Do.	Do.	Applications from established importers having past imports of these items from Iran within the period from 1951-52 to 1970-71 will be considered.	20% of half of best year's imports during the basic period. }

## ANNEXURE II

S. No. & part of the ITC Schedule	Description	Licensing Authority	Validity of licences)	Basis of eligibility	Licensing Policy]
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
21(a)(ii)/IV	Dry fruits	Jt. CCI&E., (CLA) New Delhi.	Six months.	Ad-hoc licences for import of Dry fruits from Iran will be issued to:— (i) Established importers who have imports of fresh fruits to their credit from Afghanistan during the five years ended 30-6-57. (ii) Established importers who have imports of fresh fruits to their credit from any of the countries in the 'General Area' including Pakistan but excluding Afghanistan, during the period from 1951-52 to 1970-71.	On equal value basis.

(1)

(2)

(3)

(4)

(5)

(6)

(iii) Established Importers who have imports of fresh fruits to their credit from any of the countries in the 'General Area' including Pakistan but excluding Afghanistan during the period from 1945-46 to 1950-51, provided these imports had been accepted by the licensing authority for grant of *ad-hoc* licences for import of fresh fruits from Pakistan during 1960 to 1964.

(iv) Established importers who have imports of dry fruits to their credit from Pakistan during the period from 1951-52 to 1970-71.

(v) Co-operative Societies dealing in fresh fruits, subject to the production of a fresh certificate of registration from the concerned Registrar, Co-operative Societies, that they are still dealing in fresh fruits, and also subject to the condition that the annual turnover is not less than Rs. 25,000/-. The Co-operative Societies are required to produce the following certificates in respect of the prescribed turnover of Rs. 25,000/-:—

(a) A certificate from a Chartered Accountant to the effect that they had an

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
					internal turnover of Rs. 25,000/- (Rupees twenty-five thousand) during any one of the financial years i.e. 1967-68, 1968-69, 1969-70, 1970-71 and 1971-72 in fresh fruits;
					(b) A certificate from a Scheduled Bank in the following proforma:

## BANK CERTIFICATE

Issue No. ————— Date —————

This is to certify that M/s. ————— are banking with us. They enjoy good reputation. They have applied for the grant of an import licence of the value of Rs. ————— (Rupees —————). They are dealers in ————— and in our judgment, they have the financial capability of transacting this business and payment of Customs duties.

Signature and Stamp of the  
Officer authorised by the Bank

S. G. BOSE MULLICK,

Chief Controller of Imports &amp; Exports.

## वाणिज्य मंत्रालय

## सार्वजनिक सूचना

## आयात व्यापार नियंत्रण

नई दिल्ली, 19 फरवरी, 1974

विषय—जनवरी—जून, 1974 के दौरान फलों, मेवे, नमकीन अथवा हर प्रकार के परिरक्षित खजूरों को छोड़कर अन्यथा जो उल्लिखित नहीं हैं (क्र० सं० 21 (ए) (2) (4), खजूरक्रम संख्या : 21 (बी) 14, (3) औषधीय बूटियां (अपरिष्कृत औषधियां) क्रम संख्या : 87क 109-4), (4) हींग (क्र० सं० 31 (बी) 15 तथा अन्य विविध सबों का ईरान से आयात।

सं०: 25-आई० टी० सी० (पी० एम०)/74.—प्रस्तुत सार्वजनिक सूचना के अनुबन्ध-1 के लिये दिखाई गई सबों में से हर एक अलग मद के लिए जनवरी—जून, 1974 की अवधि के लिए संस्थापित आयातकों को, जिन्होंने विहित आधार पर भूत वर्ष में आयात किया था, ईरान से विभिन्न पदार्थों के आयात के लिए लाइसेंस देने का निश्चय किया गया है। हर एक मद के लिए लाइसेंस देने की नीति वर्णित अनुबन्ध के कालम—6 में बताई गई है।

2. वर्तमान आयात नीति के अन्तर्गत पात्र संस्थापित आयातकों को चाहिए कि वे अपना आवेदन पत्र सम्बन्धित लाइसेंस जारी करने वाले प्राधिकारी अर्थात् संयुक्त मुख्य नियंत्रक, आयात-निर्यात, बम्बई या संयुक्त मुख्य नियंत्रक (केन्द्रीय लाइसेंस क्षेत्र), नई दिल्ली को विहित प्रपत्र में और विधिरूप से 18 मार्च, 1974 तक अथवा उससे पहले भेज दें। पिछले किए गए आयात से सम्बद्ध दस्तावेजों को प्रस्तुत करने की आवश्यकता नहीं है, बशर्ते कि उन दस्तावेजों को सम्बद्ध लाइसेंस प्राधिकारी को ईरान से पदार्थों के आयात लाइसेंसों के लिए, जिन पदार्थों का उल्लेख अनुबन्ध 1 में किया गया है, पहले भेजा गया था और वे मंजूर कर लिए गए थे। परन्तु, उनके लिए यह आवश्यक होगा कि उन्होंने पूर्वगत दो अवधियों में जो लाइसेंस लिए थे, उनका व्यौरा दे, परन्तु जहां संस्थापित आयात पहली बार पत्र भेज रहे हैं, उन्हें चाहिए कि विहित आधारभूत वर्ष में से किसी एक वर्ष में ईरान से आयात की गई मर्चों का, जिनका व्यौरा अनुबन्ध -1 में दिया गया है, उससे सम्बन्धित संशयातीत दस्तावेजों को प्रस्तुत करें।

3. यह भी निश्चय किया गया है कि ऐसे आयातक, जो प्रस्तुत सार्वजनिक सूचना के अनुबन्ध-2 के अन्तर्गत योग्य हैं, उन्हें केवल ईरान से समान मूल्य के आधार पर सूखे फलों के आयात के लिए लाइसेंस भी दिए जावेंगे। उन्हें चाहिए कि वे जनवरी, —जन, 1974 की लाइसेंस अवधि के लिए ईरान से केवल सूखे फलों के आयात के लिए आवेदन-पत्रों को हर प्रकार से पूरा करके विहित प्रपत्र में और विधिरूप से संयुक्त मुख्य नियंत्रक, आयात-निर्यात (केन्द्रीय लाइसेंस क्षेत्र), नई दिल्ली को 18 मार्च, 1974 तक अथवा उससे पहले भेज दें।

4. सूखे फलों के लिये लाइसेंसों का न्यूनतम मूल्य 3,000 रुपये होगा। इस बात का भी निश्चय किया गया है कि जिस समय कोटा प्रतिशतता 10 प्रतिशत थी, उन संस्थापित आयातकों को जिन्हें ईरान से सूखे फलों के आयात के लिए न्यूनतम मूल्य 3,000 रुपये के लिए लाइसेंस स्वीकृत किए गए थे जब कोटा प्रतिशत 10 प्रतिशत थी, कोटा प्रतिशत घटाकर 8 प्रतिशत कर दिया गया है तो भी वे न्यूनतम मूल्य 3,000 रुपये के लिए लाइसेंस प्राप्त करते रहेंगे। खजूर, हींग और गोंध तथा रेजिनम जो कोटा प्रतिशतता के आधार पर लाइसेंस के योग्य हैं, उनके लिए 6 मास के लिए लाइसेंस का न्यूनतम मूल्य 500 रुपये होगा। लेकिन इस बात का स्पष्टीकरण किया जाता है कि उपयुक्त मामलों से सम्बन्धित संस्थापित आयातकों द्वारा कोटा के स्थानान्तरण विभाजन की स्थिति में आयात व्यापार नियंत्रण नियम और कार्यविधि, हेडबुक, 1973-74 की कड़िका 45 (2) में दी गई व्यवस्थाओं के अनुसार अनुवर्ती पार्टियां मूल फर्म के स्वीकृत कौटे में से अपने हिस्से के अनुपात में लाइसेंस प्राप्त करने के अधिकारी होंगे। प्रस्तुत सार्वजनिक सूचना के अनुसार जहां समान मुख्य के आधार पर लाइसेंस दिए जाते हैं, कोटा अधिकारों के स्थानान्तरण। विभाजन होने की स्थिति में मूल फर्म से सम्बन्धित विपाटी के भीतर हर एक पार्टी के हक का अनुपातिक रूप से आवंटन किया जाता है।

5. यह ध्यान रहे कि सूखे फल जो अनुबन्ध 1 तथा 2 दोनों के अन्तर्गत आयात के लिए अनुज्ञप्त हैं, इनके संबंध में दोनों प्रकार के लाभ नहीं दिए जाएंगे। सूखे फलों के आयात करने वाले आवेदकों को चाहिए कि वे या तो अनुबन्ध 1 की शर्तों के अनुसार अथवा अनुबन्ध 2 की शर्तों के अनुसार केवल एक ही आवेदनपत्र भेजे और उन्हें चाहिए कि वे अपने आवेदन पत्रों में स्पष्ट रूप से लिख दें कि उन्होंने केवल एक के लिए आवेदनपत्र भेजा है न कि दोनों के लिए।

6. सामान्य मुद्रा क्षेत्र, जिसमें ईरान सम्मिलित है, से अपरिष्कृत भेषजों के लिए कोटाधारी संस्थापित आयातक जो इस नीति के अन्तर्गत लाइसेंस प्राप्त करने के इच्छुक हैं, उनके लिए यह अनिवार्य है कि जिस वर्ष के लिए उनके पास सामान्य मुद्रा क्षेत्र के लिए कोटा प्रमाण-पत्र है, उससे भिन्न किसी एक मूल वर्ष में, भूतकाल में उन्होंने ईरान से अपरिष्कृत भेषजों का आयात किया हो। इस

सम्बन्ध में, लाइसेंस प्राधिकारी को माध्य प्रस्तुत करना चाहिए, जिससे कि भूतकाल में किए गये एक ही प्रकार के आयातकों के लिए दो तयका लाभ उपाजित न किया जाए ।

7. हर एक मद की निश्चित मौद्रिक सीमा के भीतर ही लाइसेंस दिया जायगा । सभी अधूरे आवेदन-पत्रों को अस्वीकृत कर दिया जायगा ।

8. वैध मामलों में दिए जाने वाले आयात लाइसेंसों का ईरान से नौ प्रस्थान पोतों अथवा स्थल मार्गों से आयात के लिए वैध माना जायगा । सुखे फलों के मामले में, लाइसेंसों के पूरे अंकित मूल्य तक पोतनाव द्वारा आयात करने की भी इजाजत होगी और ऐसे आयातों का आधार लागत-बीमा-भाड़ा होगा । खजूरों के आयात के मामले में, 60 प्रतिशत तक के लाइसेंस के अंकित मूल्य तक आयात नौप्रस्थान पोतों अथवा स्थल मार्गों द्वारा होना चाहिए और यदि लाइसेंसधारी लाइसेंस की वैध अवधि के दौरान किसी भी समय आयात करने के इच्छुक है तो शेष 40 प्रतिशत दूसरे साधनों जैसे पोत नाव द्वारा कर सकते हैं ।

9. प्रस्तुत सार्वजनिक सूचना के विषय में जारी किए गए लाइसेंस छः मास के लिए वैध होंगे तथा भविष्य में उनकी अवधि नहीं बढ़ाई जायगी ।

10. अप्रैल, 73—मार्च, 74 अवधि के लिए आयात व्यापार नियंत्रण नीति पुस्तक (वा० 1) के खंड 1 की कंडिका 84(1) तथा 84(2) में दी गई व्यवस्थाएँ जो लमइसेंसों के न्यूनतम तथा अधिकतम मूल्य से सम्बन्धित हैं, इस सार्वजनिक सूचना के अनुसार जारी किए गए लाइसेंसों के लिए लागू नहीं होंगी ।



## अनुसूची 1

आयात व्यापार नियंत्रण अनुसूची की सं० तथा भाग	विवरण	लाइसेंस प्राधिकारी	लाइसेंसों की वैधता	पात्रता का आधार	लाइसेंस निति
1	2	3	4	5	6
(1). 21(ए) (2)/4	सूखे फल	संयुक्त मुख्य नियंत्रक, आयात-निर्यात, (केन्द्रीय लाइसेंस क्षेत्र) नई दिल्ली तथा संयुक्त मुख्य नियंत्रक, आयात- निर्यात, बम्बई-1।	छः मास	उन संस्थापित आयातकों के आवेदन- पत्रों पर विचार किया जाएगा जिन्होंने पहले ईरान से 1951- 52 से लेकर 1970-71 की अवधि के दौरान सूखे फलों का आयात किया था।	आधार मूल अवधि में सर्वोत्तम वर्ष के 6 मास के आयात का 8 प्रतिशत, इसके अर्धन कम से कम 3000 टन का। वे संस्थापित आयातक भी न्यूनतम मूल्य 3000 टन के लिए लाइसेंस दिए जाने के योग्य होंगे जो उस समय जब कोटा प्रतिशतता 110 प्रतिशत थी, अब कोटा प्रतिशतता घटा कर 8 प्रति- शत कर दी गई है तो भी ईरान से सूखे फलों के आयात के लिए लाइसेंस प्राप्त करते रहेंगे।

1	2	3	4	5	6	
(2).	21(बी)/4. खजूर	संयुक्त मुख्य नियंत्रक, छः मास आयात-निर्यात (केन्द्रीय लाइसेंस क्षेत्र) नई दिल्ली तथा संयुक्त मुख्य नियंत्रक, आयात-निर्यात, बम्बई-1.	वही	वही	उन संस्थापित आयातकों के आवेदन- पत्रों पर विचार किया जाएगा ; जिन्होंने पहले ईरान से 1951- 52 से लेकर 1970-71 तक की अवधि के दौरान खजूरों का आयात किया था । उन संस्थापित आयातकों के आवेदन- पत्रों पर विचार किया जाएगा जिन्होंने पहले ईरान से 1951- 52 से लेकर 1970-71 की अवधि के दौरान रेड आक्साइड का आयात किया था । उन संस्थापित आयातकों के आवेदन- पत्रों पर विचार किया जाएगा जिन्होंने पहले ईरान से 1951- 52 से लेकर 1970-71 की अवधि के दौरान हींग का आयात किया था ।	आधार मूल अवधि में सर्वोत्तम वर्ष के आयात का 50 प्रति- शत । समान मूल्य के आधार पर । आधार मूल अवधि में सर्वोत्तम वर्ष के 6 मास के आयात का 75 प्रतिशत । नोट: ईरान से हींग के आयातकों को इस बात का सुनिश्चय करने की जरूरत है कि उत्पाद खाद्य अपशिष्ट नियम निवारण के अन्तर्गत निर्धारित मात्राओं की पूष्टि करता है।
(3).	34-37 (डी)/5. रेड आक्साइड	वही	वही	वही		
(4).	31(बी)/5. हींग	वही	वही	वही		

- (5) 87-109/4. औषधीय वृटियां  
अपरिष्कृत औष-  
धियां जिनकी  
सूची अप्रैल, 1972-  
मार्च, 1973 की  
रेड बुक के परि-  
शिष्ट 19 के अनु-  
बन्ध 1 तथा 2  
में दी गई हैं।  
गोंद रेजिन तथा  
नाख हर किस्म  
के जो अन्यथा  
रूप से उल्लिखित  
नहीं हैं। लोह-  
बान बहने वाला  
गोंद को छोड़  
कर।
- वही
- उन संस्थापित आयातकों के आवेदन-  
पत्रों पर विचार किया जाएगा,  
जिन्होंने पहले ईरान से 1951-  
52 मेलेकर 1970-71 की अवधि  
के दौरान अपरिष्कृत औषधियों  
का आयात किया था।
- वही
- समान मूल्य के आधार पर।
- (6) 7/5. सयुक्त मुख्य नियंत्रक,  
आ०-नि०, (के० ला०)  
क्षेत्र) नई दिल्ली तथा  
स०म०नि०, आ०-  
नि०, बम्बई-1.  
आधारभूत अवधि में सर्वोत्तम  
वर्ष के 6 मास के आयात  
आयात का 20 प्रतिशत।  
उन संस्थापित आयातकों के आवेदन-  
पत्रों पर विचार किया जाएगा,  
जिन्होंने पहले ईरान से 1970-  
71 की अवधि के दौरान इन मदों  
का आयात किया था।

## अनुबन्ध 2

आईटीसी अनुसूची की सभ तथा भाग	विवरण	लाइसेंस प्रधिकारी	लाइसेंस की वधता	पात्रता का आधार	लाइसेंस देने की नीति
1	2	3	4	5	6
21 (ए) (2)/4.	सूखे फल	संयुक्त मुख्य नियंत्रक, आयत-निर्यात (केन्द्रीय लाइसेंस क्षेत्र) नई दिल्ली ।	छः मास	ईरान से सूखे फलों के तदर्थ आयात लाइसेंस इनको दिए जाएंगे:- (1) उन संस्थापित आयातकों को जिन्होंने अफगानिस्तान से ताजे फलों का आयात पांच वर्षों के दौरान अपने खाते पर किया था जिसका अन्त 30-6-57 को हुआ; (2) उन संस्थापित आयातकों को जिन्होंने ताजे फलों का आयात 1951-52 से लेकर 1970-71 तक की अवधि के दौरान किसी सामान्य क्षेत्र में आले वाले देशों में अफगानिस्तान को छोड़ कर किन्तु पाकिस्तान शामिल है, अपने खाते से किया हो ।	समान मूल्य के आधार पर ।

- (3) उन संस्थापित आयातकों को जिनका ताजे फलों का आयात 1945-46 से 1950-51 की अवधि के दौरान किसी सामान्य क्षेत्र से आने वाले देशों में अफगानिस्तान को छोड़ कर, जिसमें पाकिस्तान शामिल है, अपने खाते से किया हो, बशर्ते कि 1960 व 1964 के दौरान पाकिस्तान से किये जाने वाले तदर्थ ताजे फलों के आयात लाइसेंसों को लाइसेंस प्राधिकारी ने मंजूर कर लिया था ।
- (4) उन संस्थापित आयातकों को जिनका सूखे फलों का आयात 1951-52 से लेकर 1970-71 की अवधि के दौरान उनके खाते में हो ।
- (5) सहयोग समितियां जो ताजे फलों का व्यापार करती हैं बशर्ते कि वे सम्बन्धित पंजीयक, सहकारी

6

5

4

3

2

1

समितियों से पीडीयन प्रमाण-पत्र प्रस्तुत करें कि वे अभी भी ताजे फलों का व्यापार कर रही हैं, और इस शर्त के अधीन भी कि वार्षिक कुल बिक्री 25000 रु० से कम की न हो, सहयोग समितियों को 25000 रु० के व्यापार के सम्बन्ध में निम्नलिखित प्रमाण-पत्र प्रस्तुत करना अपेक्षित है:—

(क) सनदी लेखापाल से इस सम्बन्ध में एक प्रमाणपत्र कि ताजे फलों में वित्तीय वर्षों अर्थात् 1967-68, 1968-69, 1969-70, 1970-71 तथा 1971-72 में से किसी एक वर्ष के दौरान उनका 25000 रु० (पच्चीस हजार रुपये) का आन्तरिक व्यापार था ;

(ब) निम्नलिखित प्रपत्र में प्रश्न-  
सूचित बैंक से एक प्रमाण-पत्र :—

### बैंक प्रमाणपत्र

निर्गमन संख्या \_\_\_\_\_  
दिनांक \_\_\_\_\_

यह प्रमाणित किया जाता है कि सर्वश्री  
\_\_\_\_\_ का हमारे

साथ बैंकिंग कारोबार है। उनकी  
अच्छी साख है? उन्होंने \_\_\_\_\_

रुपये (\_\_\_\_\_ रुपये)  
मूल्य के लिए एक आयात लाइसेंस  
जारी करने के लिए आवेदन किया  
है। वे \_\_\_\_\_ का

व्यापार करते हैं और हमारे न्याय  
के अनुसार उनमें इस व्यापार को  
चलाने और सीमाशुल्क का भुगतान  
करने की आर्थिक क्षमता है।

बैंक द्वारा प्राधिकृत अधिकारी के  
हस्ताक्षर और मुहर।

एस० जी० बोस मल्लिक,  
मुख्य नियंत्रक, आयात-निर्यात।

